RO – Ricette di Ruberto Bernardi, 1364 (fior.)
Ed. cit.: Giovanni Giannini, *Una curiosa raccolta di segreti e di pratiche superstiziose*, Città di Castello, Lapi, 1898, pp. 23-78.

Notizie ricavate dalla scheda filologica:

- Il testo edito è stato controllato sul ms. di Firenze, Bibl. Riccardiana, 2067.

Cambiamenti apportati dall'Ufficio filologico al testo del citato:

- Regolarizzato l'uso dei segni paragrafematici. Ad es.: 27.33 e *passim*: *èsere* > *esere*; 53.20: *âtare* > *atare*; ecc.
- Distinto <u> da <v> secondo l'uso corrente. Ad es.: 26.6: *uòle* > *vòle* e casi analoghi.
- Aggiustata la punteggiatura. Ad es., cfr. 34.31, 53.23, ecc.

Interventi particolari (per raffronto con il ms., per diversa interpretazione, per correzione di refusi, ecc.).

Luogo	Ed.	Filgat
23.3-4	a sancta	a [sic] sancta
33.25	a scrivere	à' scrivere
36.10	sarà guarito	sarà' guarito
36.29	drai .3. i.	drai [drame] J
41.9	arsa lo	arsa [sic] lo
41.13	de l'ela, che	de l'ela [sic], che
43.2	*dî pechato † suoi*	d'i pechato [sic] suoi
49.5	da' fuocho	da fuocho
52.4	barbadella	barba d'ella
53.23	schiarea balsamici isquinati	schiarea, balsamice, isquinati
53.25	mira, bolavi, citrani	mirabolani citrani
57.7	sotto ' letto	sotto ['l] letto
58.24	tra' panni	tra panni
58.25	tra' libri	tra libri
62.28	n'hà asai	n'à asai
66.11-12	charsetia	charsetia [sic]
67.8	Ch'inferma ciace	Chi 'nferma ciacie
68.9	s'inferma	si inferma
68.22	Buono dìe	buono dìe
68.29	nebrioso; e	nebrioso [sic]; e
68.34	Lingue	lingue
69.5	Ghomorara	Ghomorara [sic]
74.10	Quandese	Quamdese

NB: per altre corr., cfr. il file <RO-scheda verde>.

- Eliminati i *sic* tra parentesi tonde dell'ed. quando ritenuti non necessari.
- Le parentesi tonde con valore di espunzione sono state eliminate insieme alle parole in esse contenute.

<Ultima modifica 02.02.2017>